

**HDMI**<sup>TM</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



SL17661

Prva izdaja / Januar 2021

# IN SEARCH OF INCREDIBLE

E-priročnik

**ASUS**

## Informacije o avtorskih pravicah

Nobeno od teh navodil, vključno s proizvodi in programi, ki so tu opisani, ne sme biti kopirano, preneseno, prepisano, shranjeno v nadomestnih sistemih ali prevedeno v katerikoli jezik, v kakršnikoli obliki ali z drugimi sredstvi, razen dokumentacije shranjene s strani kupca v namene izdelave varnostne kopije, brez posebnega pisnega dovoljenja ASUSTek COMPUTER INC. ("ASUS").

ASUS PREDSTAVLJA TA NAVODILA "KOT SO" BREZ KAKRŠNEKOLI GARANCIJE, BODISI IZRAŽENE ALI VNEŠENE, VKLJUČNO VENDAR NE OMEJENO NA VNEŠENE GARANCIJE ALI POGOJEV PRODAJE ALI PRIPRAVLJENOSTI ZA DoločENE NAMENE. V NOBENEM PRIMERU NE BO ASUSU, NJEGOVI DIREKTORJI, USLUŽBENCI, ZAPOSLENI ALI PRODAJALCI ODGOVORNI ZA KAKRŠNEKOLI NEPOSREDNE, POSEBNE, SUČAJNE ALI POSLEDIČNE POŠKODBE (VKLJUČNO Z POSLEDICAMI ZARADI IZGUBE DOBITKA, IZGUBE POSLOVANJA, IZGUBE UPORABNOSTI ALI PODATKOV, PREKINITVIJO POSLOVANJA IN PODOBNO), TUDI ČE JE BIL ASUSU SVETOVANO O MOŽNOSTIH TOVRSTNIH POŠKODB, DO KATERIH JE PRIŠLO ZARADI OKVARE ALI NAPAKE V TEM NAVODILU ALI NA PROIZVODU.

Proizvodi in imena podjetij, ki se pojavljajo v teh navodilih so ali pa niso registrirane blagovne znamke ali avtorsko zaščitene s strani svojih podjetij in se uporabljajo le za poimenovanje ali razlago in v korist lastnika, brez potrebe po kršitvah.

PODROBNOSTI IN INFORMACIJE, KI JIH NAVODILA VSEBUJEJO SO DANE LE V NAMENE INFORMIRANJA IN SE LAHKO SPREMEMIJO KADARKOLI BREZ OPOZORILA IN NISO DEL OBVEZE S STRANI ASUS-A. ASUS NE NOSI NOBENE ODGOVORNOSTI ALI OBVEZE ZA KAKRŠNEKOLI NAPAKE ALI NEPRAVILNOSTI, KI SE LAHKO POJAVIJO V TEH NAVODILIH, VKLJUČNO S PROIZVODI IN OPISANIMI PROGRAMI.

Copyright © 2021 ASUSTeK COMPUTER INC. Vse pravice pridržane.

## Omejitev odgovornosti

Zaradi napake s strani ASUS-a ali koga drugega, se pojavi priložnosti pri kateri ste upravičeni do povrnitve škode s strani ASUS-a. V takem primeru, ne glede na to, da ste upravičeni do povrnitve škode s strani ASUS-a, je ASUS odgovoren le za poškodbe na telesu ( vključno s smrtjo) in poškodbe na premoženju in na osebnem premoženju, ali kakšne druge dejanske ali neposredne poškodbe, ki so rezultat izogibanja ali neuspešne izvedbe pravnih dolžnosti v okviru garancije, v vrednosti zapisane pogodbene cene vsakega izdelka.

ASUS nosi odgovornost samo za nadomestitev vaše škode, poškodb ali zahtevka v pogodbi, postopka ali prekrška v okviru garancije.

Ta omejitev se nanaša tudi na dobavitelje in prodajalce ASUS-a. To je maksimalna kolektivna odgovornost ASUSA, njihovih dobaviteljev in prodajalcev.

ASUS NI POD NOBENIM POGOJEM ODGOVOREN ZA SLEDEČE: (1) ZAHTEVEK TRETJE OSEBE ZA POŠKODBE PROTI VAM; (2) IZGUBA ALI POŠKODBA NA VAŠIH ZAPISIH ALI PODATKIH; ALI (3) POSEBNA, NENAMERNA ALI NEPOSREDNA ŠKODA, ALI KAKRŠNAKOLI POSLEDIČNA POSLOVNA ŠKODA (VKLJUČNO Z IZGUBLJENIM DOBIČKOM ALI PRIHRANKI), TUDI ČE JE ASUSU, NJEGOVI DOBAVITELJI ALI NJIHOV PRODAJALEC O TEJ MOŽNOSTI OBVEŠČEN.

## Storitev in podpora

Obiščite naše večjezično spletno mesto na naslovu <https://www.asus.com/support/>.

MyASUS ponuja različne funkcije podpore, vključno z odpravljanjem težav, optimizacijo delovanja izdelkov in integracijo programske opreme ASUS, ter vam pomaga organizirati osebno namizje in povečati prostor za shranjevanje. Za več podrobnosti obiščite <https://www.asus.com/support/FAQ/1038301/>.

# Kazalo

O tem priročniku .....	7
Konvencije, uporabljene v tem priročniku .....	8
Ikone.....	8
Pisave .....	8
Varnostna opozorila.....	9
Uporaba prenosnega računalnika.....	9
Vzdrževanje prenosnega računalnika.....	10
Pravilno odlaganje .....	11
Informacije o varnosti baterije.....	12

## 1. poglavje: Namestitev strojne opreme

Spoznavanje prenosnega računalnika.....	16
Pogled od zgoraj.....	16
Pogled od spodaj.....	20
Pogled z desne .....	22
Pogled z leve .....	25

## 2. poglavje: Uporaba prenosnega računalnika

Uvod .....	28
Polnjenje prenosnega računalnika.....	28
Dvignite pokrov, da odprete zaslon.....	30
Pritisnite gumb za vklop/izklop.....	30
Uporaba sledilne ploščice .....	31
Uporaba tipkovnice .....	38
Bližnjične tipke .....	38
Funkcijske tipke.....	39
Tipki Windows® 10.....	39
Številčna tipkovnica.....	40

### **3. poglavje: Delo s sistemom Windows® 10**

Prvi zagon.....	42
Meni »Start«.....	43
Programi sistema Windows®.....	45
Delo v programih sistema Windows®.....	46
Prilagajanje programov sistema Windows®.....	46
Pogled opravi.....	49
Funkcija »Zataknitev«.....	50
Zataknitev dostopnih točk.....	50
Središče za dejanja.....	52
Druge bližnjice na tipkovnici.....	53
Povezovanje z brezžičnimi omrežji.....	55
Wi-Fi.....	55
Bluetooth.....	56
Airplane mode.....	57
Zaustavitev prenosnega računalnika.....	58
Preklop prenosnega računalnika v stanje spanja.....	59

### **4. poglavje: Samopreizkus po vklopu (POST)**

Samopreizkus po vklopu (POST).....	62
Dostop do BIOS-a in odpravljanje težav s preizkusom POST.....	62
BIOS.....	62
Dostop do nastavitvev BIOS.....	63
Obnovev vašega sistema.....	64
Izvedba obnovev.....	65

## Nasveti in pogosta vprašanja

Uporabni nasveti za prenosni računalnik .....	68
Pogosta vprašanja o strojni opremi .....	70
Pogosta vprašanja o programski opremi .....	73

## Dodatki

Informacije o pogonu DVD-ROM .....	76
Informacije o pogonu Blu-ray ROM .....	78
Notranja skladnost modema.....	78
Pregled .....	79
Izjava o omrežni združljivosti .....	79
Neglasovna oprema .....	79
Izjava Komisije za zvezne komunikacije (FCC) .....	82
Izjava komisije FCC o svarilu pred izpostavljenostjo radijski frekvenci (RF) .....	83
Obvestilo o premazu .....	83
Varnostni napotki UL.....	84
Zahteve za varno napajanje.....	85

Obvestila TV-sprejemnika.....	85
Obvestilo o izdelku podjetja Macrovision .....	85
Preprečitev izgube sluha.....	85
Nordijska opozorila za litij (za baterije z delnim litijem).....	86
Odobritev CTR 21 (za prenosne računalnike z vgrajenim modemom).....	87
Izjava o skladnosti za Okoljsko uredbo o proizvodih .....	89
EU REACH in 33. člen .....	89
EU RoHS.....	89
ASUS-ove storitve recikliranja in vračanja .....	90
Direktiva o okoljsko primerni zasnovi .....	90
Izdelek, skladen s standardom ENERGY STAR.....	91
Registrirani izdelki EPEAT.....	91
Licenca za pisave v besedilu sistema BIOS .....	92
Poenostavljena izjava EU o skladnosti .....	92

# O tem priročniku

Ta priročnik vsebuje informacije o lastnostih strojne in programske opreme vašega prenosnega računalnika, ki so organizirane v naslednja poglavja:

## 1. poglavje: Namestitev strojne opreme

V tem poglavju so podrobno opisane komponente strojne opreme v vašem prenosnem računalniku.

## 2. poglavje: Uporaba prenosnega računalnika

V tem poglavju bo prikazana uporaba različnih delov prenosnega računalnika.

## 3. poglavje: Delo s sistemom Windows® 10

V tem poglavju je opisana uporaba operacijskega sistema Windows® 10 v prenosnem računalniku.

## 4. poglavje: Samopreizkus po vklopu (POST)

V tem poglavju bo prikazana uporaba preizkusa POST za spreminjanje nastavitev prenosnega računalnika.

## Nasveti in pogosta vprašanja

V tem razdelku najdete nekatere priporočene nasvete ter pogosta vprašanja o strojni in programski opremi, ki jih lahko preberete, kadar opravljate vzdrževalna dela ali odpravljate težave na svojem prenosnem računalniku.

## Dodatki

V tem razdelku boste našli obvestila in varnostne izjave za prenosni računalnik.

## Konvencije, uporabljene v tem priročniku

Za poudarjanje najpomembnejših informacij v tem priročniku so sporočila prikazana tako:

---

**POMEMBNO!** V tem sporočilu so navedene pomembne informacije, ki jih morate upoštevati, če želite dokončati opravilo.

---

**OPOMBA:** V tem sporočilu so navedene dodatne informacije in nasveti, uporabni za dokončanje opravil.

---

**OPOZORILO!** V tem sporočilu so navedene pomembne informacije, ki jih morate upoštevati, da se zaščitite med izvajanjem določenih opravil in da preprečite poškodbe podatkov ter komponent v svojem prenosnem računalniku.

---

## Ikone

Spodnje ikone označujejo, s katero napravo je dokončati nabor opravil ali postopkov v prenosnem računalniku.



= Uporabite sledilno ploščico.



= Uporabite tipkovnico.

## Pisave

**Krepko** = Označuje meni ali element, ki ga morate izbrati.

*Ležeče* = To prikazuje razdelke, na katere se lahko nanašate v tem priročniku.



# Varnostna opozorila

## Uporaba prenosnega računalnika



Prenosnik uporabljajte v okoljih s temperaturo med 5 °C (41°F) in 35 °C (95 °F).



Upoštevajte nalepko z navedeno jakostjo na spodnji strani prenosnika in preverite, da je vaš kabel za priključitev primeren navedeni jakosti.



Vaš prenosni računalnik se med uporabo ali polnjenju baterije lahko segreje oziroma postane vroč. Prenosni računalnik ne imejte v naročju ali v bližini katerega koli dela telesa, da se ne bi opekli. Prenosnega računalnika med uporabo ne postavljajte na površine, ki ovirajo ventilatorje.



S prenosnikom ne uporabljajte poškodovanih napajalnih kablov, dodatkov in drugih zunanjih naprav.



Ko je prenosni računalnik **VKLOPLJEN**, ga ne premikajte in ne pokrivajte z nobenim materialom, ki lahko zmanjšajo kroženje zraka.



Prenosnega računalnika ne nameščajte na neravne ali nestabilne delovne površine.



Prenosni računalnik lahko spustite skozi rentgenske naprave na letališčih (ki se uporabljajo za elemente na transportnem traku), vendar ga ne izpostavljajte magnetnim detektorjem ali palicam.



Obrnite se na ponudnika letalskih storitev, kjer boste dobili več informacij o sorodnih storitvah, ki jih lahko uporabljate med letom, in omejitvah, ki jih morate upoštevati pri uporabi prenosnega računalnika med letom.

## Vzdrževanje prenosnega računalnika



Pred čiščenjem prenosnega računalnika ga izklopite iz električnega napajanja in odstranite akumulator (če je treba). Uporabite čisto celulozno gobico ali krpo iz irhovine ter jo navlažite z raztopino neabrazivnega detergenta in nekaj kapljicami tople vode. S čisto krpo odstranite morebitno dodatno vlago iz prenosnega računalnika. Vsem tekočinam preprečite vstop v ohišje ali režo tipkovnice, da preprečite kratek stik ali korozijo.



Na prenosnem računalniku ali blizu njega ne uporabljajte močnih raztopil, kot so razredčila, benzen ali druge kemikalije.



Na prenosni računalnik ne postavljajte predmetov.



Prenosnega računalnika ne izpostavljajte močnim magnetnim ali električnim poljem.



Prenosnega računalnika ne uporabljajte na dežju, v vlažnih prostorih ali blizu tekočin oziroma ga ne izpostavljajte tekočinam, dežju ali vlagi.



Prenosnega računalnika ne uporabljajte v prašnih prostorih.



Prenosnega računalnika ne uporabljajte blizu mest, kjer pušča plin.



Vklopljenih elektronskih naprav ne odlagajte v bližino prenosnega računalnika, da preprečite motnje zaslona zaradi elektromagnetnih valov.

## Pravilno odlaganje



NE mečite prenosnika na javno smetišče. Ta izdelek je bil zasnovan tako, da omogoča ponovno uporabo delov in recikliranje. Simbol prekrižanega smetnjaka nakazuje, da se izdelek (električna, elektronska oprema in baterije, ki vsebujejo živo srebro ) ne sme odlagati na javno smetišče. Preverite lokalne predpise, ki določajo odstranitev elektronskih izdelkov.



NE ZAVRZITE baterije med komunalne odpadke. Simbol prekrižanega smetnjaka ponazarja, da se baterij ne sme odlagati skupaj s komunalnimi odpadki.

# Informacije o varnosti baterije

## Zaščita baterije

- S pogostim polnjenjem baterije pri visoki napetosti lahko skrajšate življenjsko dobo baterije. Ko je baterija povsem napolnjena, bo sistem zaradi zaščite baterije morda ustavil polnjenje, ko bo baterija napolnjena med 90 % in 100 %.

---

**OPOMBA:** Začetna zmogljivost polnjenja baterije je običajno nastavljena med 90 % in 99 %. Dejanska vrednost se lahko razlikuje glede na modele.

---

- Polnjenje ali shranjevanje baterije pri visoki temperaturi okolice lahko povzroči trajno poškodbo zmogljivosti baterije in občutno skrajša življenjsko dobo baterije. Če je temperatura baterije previsoka, lahko sistem zmanjša zmogljivost polnjenja baterije ali celo ustavi polnjenje, da zaščiti baterijo.
- Zmogljivost baterije se lahko poslabša tudi, če napravo izklopite in izključite iz vira napajanja z izmeničnim tokom. To je običajno, saj sistem še vedno črpa majhno količino energije iz baterije.

## Standardna nega baterije

- Če naprave ne boste uporabljali dalj časa, napolnite baterijo na 50 %, izklopite napravo in izključite napajalnik na izmenični tok. Baterije na vsake tri mesece napolnite na 50 %, da preprečite prekomerno izpraznitev in poškodbe baterije.
- Baterije ne polnite dalj časa pri visoki napetosti, da podaljšate življenjsko dobo baterije. Če za napravo stalno uporabljate napajanje z izmeničnim tokom, baterijo vsaj enkrat na vsaka dva tedna izpraznite na 50 %. Življenjsko dobo baterije lahko podaljšate tudi tako, da v aplikaciji MyASUS spremenite nastavitve za možnost »Battery Health Charging« (Polnjenje za ustreznost stanja baterije).
- Priporočamo, da baterijo hranite pri temperaturi med 5 °C (41 °F) in 35 °C (95 °F), baterija pa naj bo napolnjena vsaj 50 %. Življenjsko dobo baterije lahko podaljšate tudi tako, da v aplikaciji MyASUS spremenite nastavitve za možnost »Battery Health Charging« (Polnjenje za ustreznost stanja baterije).
- Baterije ne puščajte v vlažni okoljih. Izpostavljenost vlažnim okoljem lahko povzroči hitrejše praznjenje baterije. Okolja z nizko temperaturo lahko poškodujejo kemikalije v bateriji, pri visoki temperaturi ali pregrevanju pa lahko pride do eksplozije.
- Naprave ali baterije ne odlagajte v bližino radiatorjev, kaminov, preči, grelnikov ali katerih koli drugih virov toplote, kjer je temperatura višja od 60 °C (140 °F). V okolju z visoko temperaturo lahko pride do eksplozije ali puščanja, ki lahko povzroči požar.



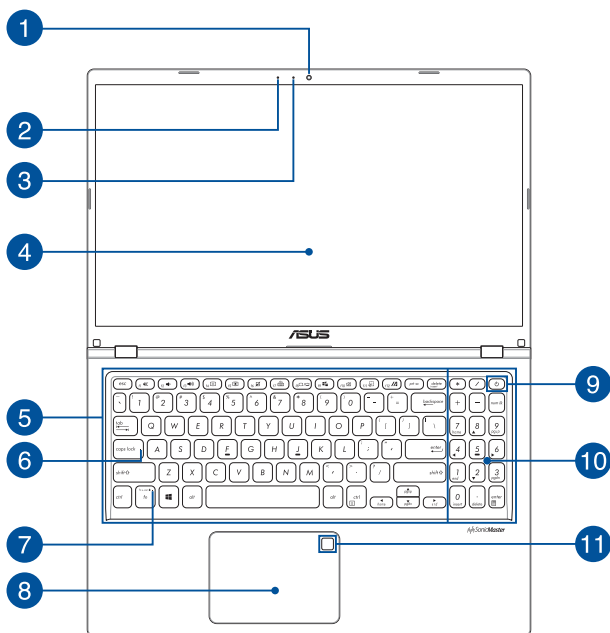
# ***1. poglavje:***

## ***Namestitev strojne opreme***

# Spoznavanje prenosnega računalnika

## Pogled od zgoraj

**OPOMBA:** Videz tipkovnice se lahko razlikuje glede na regijo ali državo. Videz računalnika se lahko razlikuje glede na model prenosnega računalnika.





## 1 Kamera

Z vgrajeno kamero lahko s prenosnim računalnikom zajemate slike ali videoposnetke.

## 2 Mikrofon

Vgrajeni mono mikrofoni lahko uporabljate za video konference, glasovna narekovanja ali za enostavno snemanje zvoka.

## 3 Indikator kamere

Indikator kamere prikazuje, kdaj je vgrajena kamera v uporabi.

## 4 Zaslón

Zaslón zagotavlja izjemne lastnosti ogledovanja slik, videoposnetkov in drugih večpredstavnostnih datotek na prenosnem računalniku.

## 5 Tipkovnica

Tipkovnica je sestavljena iz tipk QWERTY polne velikosti z udobno globino premika za tipkanje. Omogoča vam tudi uporabo funkcijskih tipk, hiter dostop do sistema Windows® in upravljanje drugih večpredstavnostnih funkcij.

---

**OPOMBA:** Razpored tipk se lahko razlikuje, odvisno od modela in države.

---

## 6 Indikator zaklopa velikih črk

Ta indikator zasveti, če je aktivirana funkcija Caps Lock. S funkcijo Caps Lock lahko s tipkovnico prenosnega računalnika vnašate velike črke (npr. A, B, C).

## 7 Indikator zaklepa funkcijskih tipk

Ta indikator se vklopi, ko je aktivirana funkcija funkcijskih tipk.

---

**OPOMBA:** Za več informacij si oglejte razdelek *Uporaba tipkovnice* v tem priročniku.

---

## 8 Sledilna ploščica

Sledilna ploščica omogoča uporabo več potez za pomikanje po zaslonu, kar vam zagotavlja intuitivno uporabniško izkušnjo. Ploščica tudi simulira delovanje navadne miške.

---

**OPOMBA:** Za več informacij si oglejte razdelek *Uporaba sledilne ploščice* v tem priročniku.

---

## 9 Gumb za vklop/izklop

Pritisnite gumb za vklop/izklop za vklop ali izklop prenosnega računalnika. Z gumbom za vklop/izklop lahko prenosni računalnik preklopite v stanje mirovanja ali hibernacije ali ga iz takega stanja povrnete.

V primeru da postane prenosni računalnik neodziven, pritisnite in zadržite gumb za vklop/izklop vsaj za štiri (4) sekunde, da se prenosni računalnik izklopi.

## 10 Številska tipkovnica

Številska tipkovnica ima ti dve funkciji: vnos števil in usmerjanje kazalca.

---

**OPOMBA:** Za več informacij si oglejte razdelek *Uporaba številске tipkovnice* v tem priročniku.

---

## 11 Senzor za prstne odtise (V izbranih modelih)

Vgrajeni senzor za prstni odtis zajame vaš prstni odtis in ga uporabi kot biometrično preverjanje pristnosti za prijavo v sistem prenosnega računalnika.

## Pogled od spodaj

---

**OPOMBA:** videz spodnje strani se lahko razlikuje glede na model.

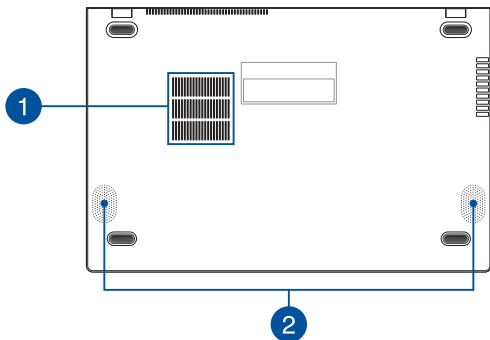
---

**OPOZORILO!** Vaš prenosni računalnik se med uporabo ali polnjenju baterije lahko segreje oziroma postane vroč. Prenosni računalnik ne imejte v naročju ali v bližini katerega koli dela telesa, da se ne bi opekli. Prenosnega računalnika med uporabo ne postavljajte na površine, ki ovirajo ventilatorje.

---

### POMEMBNO!

- Čas uporabe akumulatorja se razlikuje glede na uporabo in specifikacije tega prenosnega računalnika. Akumulatorja ni mogoče razstaviti.
  - Sestavne dele kupite pri pooblaščenih prodajalcih, da zagotovite največjo možno združljivost in zanesljivost. Za servisiranje izdelka in pomoč pri pravilnem razstavljanju ali sestavljanju izdelka se obrnite na servisni center ali pooblaščen prodajalce podjetja ASUS.
- 



## 1 **Prezračevalne reže**

Prezračevalne reže omogočajo vstop hladnega zraka v prenosni računalnik in izhod toplega zraka iz njega.

---

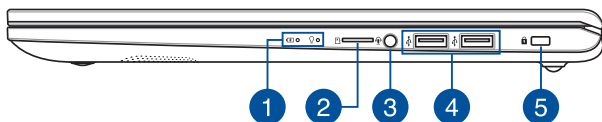
**OPOZORILO!** Prepričajte se, da papir, knjige, obleke, kabli ali drugi predmeti ne ovirajo prezračevalnih rež, da preprečite pregrevanje.

---

## 2 **Zvočniki**

Vgrajeni zvočniki omogočajo poslušanje neposredno s prenosnega računalnika. Funkcije zvoka nadzorujete s programsko opremo.

## Pogled z desne



### 1 Indikatorji stanja

Z indikatorji stanja lahko prepoznate trenutno stanje strojne opreme v prenosnem računalniku.



#### **Dvobarvni indikator polnjenja akumulatorja**

Dvobarvni indikator LED prikazuje stanje polnjenja akumulatorja. Za podrobnosti si oglejte to tabelo:

Barva	Stanje
<b>Sveti belo</b>	Prenosni računalnik je priključen na vir napajanja, napolnjenost akumulatorja pa je med 95 % in 100 %.
<b>Sveti oranžno</b>	Prenosni računalnik je priključen na vir napajanja, polni akumulator, napolnjenost akumulatorja pa je manjša kot 95 %.
<b>Utripa oranžno</b>	Prenosni računalnik deluje na akumulatorsko napajanje, napolnjenost akumulatorja pa je manjša kot 10 %.
<b>Lučka ne sveti</b>	Prenosni računalnik deluje na akumulatorsko napajanje, napolnjenost akumulatorja pa je med 10 % in 100 %.



### Indikator vklopa/izklopa

Indikator vklopa/izklopa zasveti, ko je prenosni računalnik vklopljen, in utripa, kadar je prenosni računalnik v stanju mirovanja.

## **2 Reža za kartico microSD**

V prenosni računalnik je vgrajena ena reža za bralnik pomnilniških kartic, ki podpira kartice microSD.

## **3 Priključek za slušalke/slušalke z mikrofonom/mikrofon**

Na ta vrata lahko priključite močnejše zvočnike ali slušalke. Na ta vrata lahko priključite tudi slušalke z mikrofonom ali zunanji mikrofon.

## **4 Vrata USB 2.0**

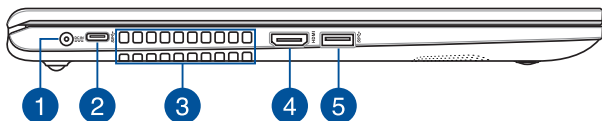
Vrata USB (univerzalno serijsko vodilo) so združljiva z napravami USB 2.0 ali USB 1.1, kot so tipkovnice, kazalne naprave, pogoni Flash, zunanji trdi diski, zvočniki, kamere in tiskalniki.

## **5 Varnostna reža**

Varnostna reža omogoča, da zaščitite prenosni računalnik z združljivimi varnostnimi izdelki za prenosne računalnike.



## Pogled z leve



1

### Vhodna vrata za napajanje (enosmerni tok)

V ta vrata priključite priloženi napajalnik, da napolnite baterijo in prenosnemu računalniku zagotovite vir napajanja.

---

**OPOZORILO!** Napajalnik lahko med uporabo postane topel ali celo vroč. Ko je napajalnik priključen v električno vtičnico, ga ne pokrivajte in ne približujte svojemu telesu.

---

---

**POMEMBNO!** Za polnjenje baterije in napajanje prenosnega računalnika uporabljajte le priloženi napajalnik.

---

## 2 Vrata USB 3.2 prve generacije Type-C®

Vrata USB 3.2 (univerzalno serijsko vodilo 3.2) prve generacije Type-C® omogočajo hitrost prenosa do 5 Gbit/s in zagotavljajo združljivost s starejšo različico USB 2.0.

---

**OPOMBA:** Hitrosti prenosov skozi ta vrata so lahko pri različnih modelih različne.

---

## 3 Prezračevalne reže

Prezračevalne reže omogočajo vstop hladnega zraka v prenosni računalnik in izhod toplega zraka iz njega.

---

**OPOZORILO!** Prepričajte se, da papir, knjige, obleke, kabli ali drugi predmeti ne ovirajo prezračevalnih rež, da preprečite pregrevanje.

---

## 4 Izhodni priključek HDMI

Prek tega priključka lahko svojo prenosni računalnik priključite na drugo napravo, ki podpira HDMI, za skupno rabo datotek ali razširitev monitorja.

## 5 Vrata USB 3.2 prve generacije

Vrata USB 3.2 (univerzalno serijsko vodilo 3.2) prve generacije omogočajo hitrost prenosa do 5 Gbit/s in zagotavljajo združljivost s starejšo različico USB 2.0.

## ***2. poglavje:*** ***Uporaba prenosnega*** ***računalnika***

# Uvod

## Polnjenje prenosnega računalnika

- A. Napajalni priključek za enosmerni tok priključite na vhod za napajanje (DC) na prenosnem računalniku.
- B. Napajalni adapter za izmenični tok priključite na vir napajanja z močjo od 100 do 240 V.

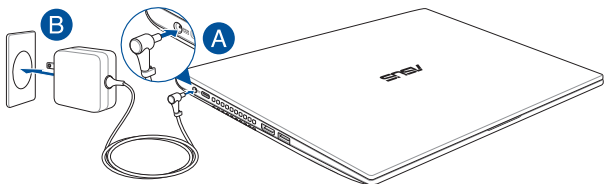


Pred prvo uporabo prenosnega računalnika polnite računalnik **3 ure**.

---

**OPOMBA:** Napajalni adapter se lahko razlikuje po videzu, kar je odvisno od modela in vaše regije.

---



---

### POMEMBNO!

Informacije o napajalnem adapterju:

- Vhodna napetost: 100–240 V AC
  - Vhodna frekvenca: 50-60Hz
  - Nazivni izhodni tok: 2,37A (45W)
  - Nazivna izhodna moč: 19 V DC
-

---

## **POMEMBNO!**

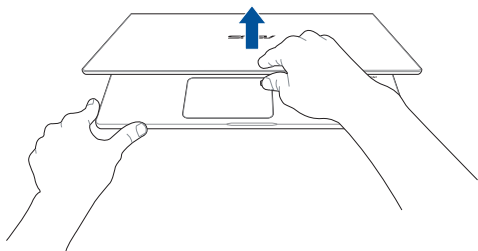
- Na vašem prenosnem računalniku poiščite oznako z oceno vhoda/izhoda in se prepričajte, da se ujema z informacijami na vašem akumulatorju. Nekateri modeli prenosnih računalnikov imajo lahko več ocen izhodnega toka, glede na razpoložljivo inventarno številko.
  - Pred prvim vklopom vašega prenosnika se prepričajte, da je prenosnik vključen k omrežnemu napajanju. Napajalni kabel vedno priključite na zidno vtičnico brez kakršnih koli podaljškov. Zaradi vaše varnosti napravo priključite samo v pravilno ozemljeno električno vtičnico.
  - Vtičnica mora biti zlahka dostopna in blizu prenosnika.
  - Prenosnik odklopite iz napajanja tako, da ga izključite iz vtičnice.
- 

## **OPOZORILO!**

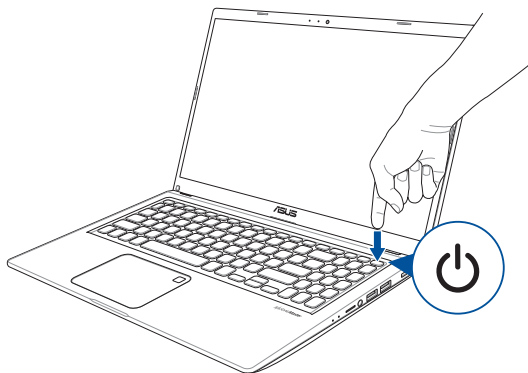
Preberite naslednje varnostne ukrepe za baterijo svojega prenosnika.

- Baterijo v napravi lahko odstranijo samo serviserji, pooblaščenici s strani družbe ASUS (samo za neodstranljivo baterijo).
  - Če bi baterijo, ki je v tej napravi, želeli odstraniti ali razstaviti, to predstavlja tveganje za požar ali opekline zaradi kemikalij.
  - zaradi lastne varnosti upoštevajte opozorilne nalepke.
  - Tveganje za eksplozijo, če baterijo zamenjate z baterijo neprimerne tipa.
  - Ne zavržite v ogenj.
  - Nikoli ne naredite kratkega stika na bateriji prenosnika.
  - Baterije nikoli ne poskušajte demontirati ali znova namestiti (samo za neodstranljivo baterijo).
  - Baterije ne uporabljajte, če pušča.
  - Baterijo in njene komponente je treba ustrezno reciklirati ali zavreči.
  - Baterijo in ostale majhne komponente hranite izven dosega otrok.
-

## Dvignite pokrov, da odprete zaslon



## Pritisnite gumb za vklop/izklop

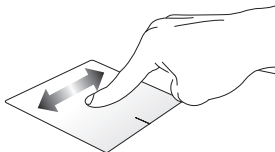


# Uporaba sledilne ploščice

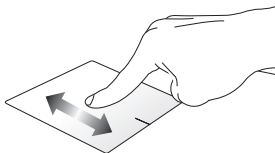
## Premikanje kazalca

Če želite aktivirati kazalec, lahko tapnete ali kliknete kamor koli na sledilno ploščico, nato pa s prstom drsite po sledilni ploščici in tako premikate kazalec po zaslonu.

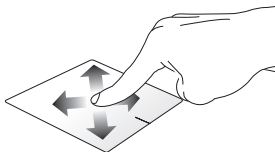
### Pomik vodoravno



### Pomik navpično

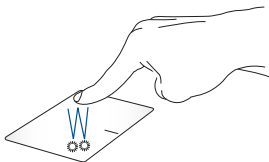


### Pomik diagonalno



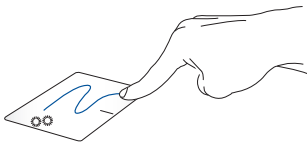
## Poteze z enim prstom

### Dotik/dvojni dotik



- Tapnite program, da ga zaženete.
- Dvotapnite program, da ga zaženete.

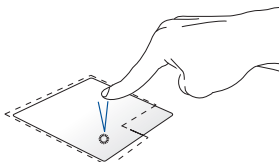
### Povleci in spusti



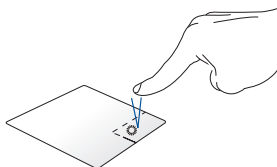
Elementa se hitro dotaknite dvakrat, nato pa z istim prstom drsite, ne da bi ga dvignili iz sledilne ploščice. Če želite element spustiti na novo lokacijo, prst dvignite iz sledilne ploščice.



## Levi klik



## Desni klik



- Če želite izbrati program, ga kliknite.
  - Dvokliknite program, da ga zaženete.
- Kliknite ta gumb, da odprete priročni meni.

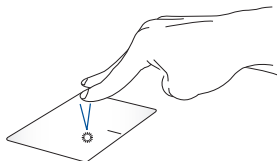
---

**OPOMBA:** Območja znotraj pikaste črte predstavljata lokaciji leve in desne tipke miške na sledilni ploščici.

---

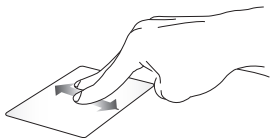
## Poteze z dvema prstoma

### Dotik



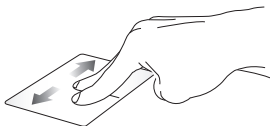
Z dvema prstoma tapnite na sledilno ploščico, da simulirate funkcijo desnega klika.

### **Dvoprstno drsenje (navzgor/navzdol)**



Za drsenje z dvema prstoma drsite navzgor ali navzdol.

### **Dvoprstno drsenje (levo/desno)**



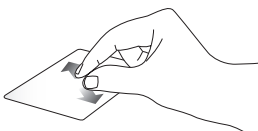
Za drsenje z dvema prstoma drsite levo ali desno.

### **Pomanjšaj**



Na sledilni ploščici dva prsta povlecite skupaj.

### **Povečaj**



Na sledilni ploščici dva prsta povlecite narazen.

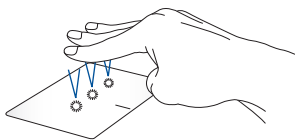
## Povleci in spusti



Izberite predmet ter nato pritisnite in pridržite gumb za levi klik. Z drugim prstom podrsajte po sledilni ploščici, da povlečete element, in dvignite prst z gumba, da element spustite.

## Triprstni gibi

### Dotik



S tremi prsti tapnite sledilno ploščico, da zaženete Cortano.

## Podrsnite levo/desno



Če ste odprli več aplikacij, s tremi prsti podrsnite v levo ali desno za preklon med temi aplikacijami.

## Podrseljaj navzgor



Podrsnite navzgor, da prikažete pregled vseh trenutno odprtih aplikacij.

## Podrseljaj navzdol



Podrsnite navzdol, da prikažete namizje.

## Poteze s štirimi prsti

### Dotik



Tapnite sledilno ploščico s štirimi prsti, da odprete Action Center.

## Prilaganje sledilne ploščice po meri

1. Odprite **All settings (Vse nastavitve)** iz Action Center.
2. Izberite **Naprave** in nato izberite **Sledilna ploščica**.
3. Prilagodite nastavitve, kot želite.

# Uporaba tipkovnice

## Bližnjične tipke

Z bližnjičnimi tipkami na tipkovnici prenosnega računalnika lahko sprožite naslednje ukaze:



Vklopi ali izklopi zvočnike



Zmanjšanja glasnost zvočnikov



Poveča glasnost zvočnikov



Za zmanjšanje svetlosti zaslona



Za povečanje svetlosti zaslona



Omogoči ali onemogoči sledilno ploščico



Prilagodi svetlost za osvetljeno tipkovnico\*



Preklopi način prikaza

---

**OPOMBA:** Preverite, ali je drugi zaslon priključen na prenosni računalnik.

---

\* V izbranih modelih



Aktivira zaklenjen zaslon



Vklopi ali izklopi kamero






Aktivira orodje za zajem zaslona



Zažene MyASUS

## Funkcijske tipke

Pritisnite  + , da omogočite ali onemogočite funkcijo funkcijskih tipk. Ko je funkcija funkcijskih tipk omogočena, lahko dostopate tudi do bližnjičnih tipk, in sicer tako, da pridržite  skupaj s tipkami v zgornji vrstici.

## Tipki Windows® 10

Posebni tipki Windows® na tipkovnici prenosnega računalnika se uporabljata tako:



Odpre meni »Start«



Prikaže spustni meni\*

\* *V izbranih modelih*

## Številčna tipkovnica

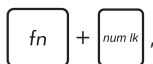
**OPOMBA:** Postavitev številske tipkovnice se lahko razlikuje glede na model ali regijo, način uporabe pa je enak.



Številčna tipkovnica je na voljo pri izbranih modelih prenosnih računalnikov. Številčno tipkovnico lahko uporabite za vnos števil ali kot tipke za usmerjanje kazalca.



Pritisnite



da preklopite funkcijo številčne tipkovnice s številskih tipk na smerne tipke in obratno.



## **3. poglavje:**

# ***Delo s sistemom Windows® 10***

## Prvi zagon

Ko računalnik prvič zaženete, se prikaže več zaslonov, ki vas vodijo skozi konfiguracijo osnovnih nastavitev operacijskega sistema Windows® 10.

Prenosni računalnik prvič zaženete tako:

1. Na prenosnem računalniku pritisnite gumb za vklop/izklop. Počakajte nekaj minut, da se prikaže namestitveni zaslon.
2. Na zaslonu za namestitev izberite svojo regijo in jezik, v katerem boste uporabljali prenosni računalnik.
3. Natančno preberite pogoje licenčne pogodbe. Izberite **I accept (Sprejem)**.
4. Po navodilih na zaslonu konfigurirajte naslednje osnovne elemente:
  - Prilagoditev
  - Povežite se v splet
  - Nastavitve
  - Vaš račun
5. Potem ko konfigurirate osnovne elemente, Windows® 10 namesti vaše programe in izbrane nastavitve. Pazite, da bo prenosni računalnik med tem postopkom ves čas priključen na napajanje.
6. Po dokončani namestitvi se prikaže namizje.

---


**OPOMBA:** Posnetki zaslonov v tem razdelku so samo informativne narave.

---




## Zagon menija »Start«



Kazalec miške premaknite nad gumb »Start«  v spodnjem levem kotu namizja in ga kliknite.



Na tipkovnici pritisnite tipko z logotipom sistema Windows  .


## Zagon programov v meniju »Start«

Eden najpogostejših načinov uporabe menija »Start« je zagon programov, ki so nameščeni v prenosnem računalniku.



Kazalec miške premaknite nad program in ga kliknite, da ga zaženete.



S puščičnimi tipkami se pomaknite po seznamu programov. Pritisnite , da ga zaženete.

---

**OPOMBA:** izberite **All apps (Vsi programi)** na dnu levega podokna, da prikazete seznam vseh programov v prenosnem računalniku v abecednem vrstnem redu.

---

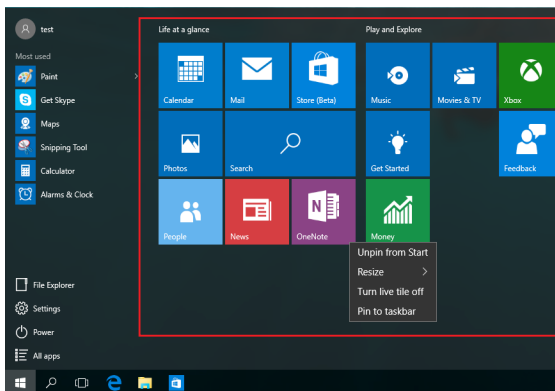
## Programi sistema Windows®

To so programi, ki so pripeti v desno podokno menija »Start« in so prikazani v obliki ploščic za preprost dostop.

---

**OPOMBA:** za popolni zagon nekaterih programov sistema Windows® se morate najprej vpisati v svoj Microsoftov račun.

---



## Delo v programih sistema Windows®


Za zagon, prilagoditev in zapiranje programov uporabite zaslon na dotik, sledilno ploščico ali tipkovnico na prenosnem računalniku.

### Zagon programov sistema Windows® v meniju »Start«



Kazalec miške premaknite nad program in ga kliknite, da ga zaženete.



S puščičnimi tipkami se pomaknite po seznamu programov. Pritisnite , da zaženete program.

## Prilagajanje programov sistema Windows®

Upoštevajte spodnja navodila za premikanje, spreminjanje velikosti, odpenjanje ali pripenjanje programov v pravilno vrstico v meniju »Start«:

### Premikanje programov



Kazalec miške premaknite nad program ter ga nato povlecite in spustite na novo mesto.



## Spreminjanje velikosti programov



Premaknite kazalec miške nad program in ga kliknite z desno tipko miške ter nato kliknite **Resize (Spremeni velikost)**.



S puščičnimi tipkami se pomaknite do programa.

Pritisnite  ali  +  (na izbranih modelih), izberite **Resize (Spremeni velikost)** in nato izberite velikost ploščice aplikacije.




## Odpnjanje programov



Premaknite kazalec miške nad program in ga kliknite z desno tipko miške ter nato kliknite **Unpin from Start (Odpni iz menija »Start«)**.



S puščičnimi tipkami se pomaknite do programa.

Pritisnite  ali  +  (na izbranih modelih) in nato izberite **Unpin from Start (Odpni iz začetnega menija)**.




## Pripenjanje programov v opravilno vrstico



Premaknite kazalec miške nad program in ga kliknite z desno tipko miške ter nato kliknite **Pin to taskbar (Prični v opravilno vrstico)**.



S pušičnimi tipkami se pomaknite do programa.

Pritisnite  ali  +  (na izbranih modelih) in nato izberite **Pin to taskbar (Prični v opravilno vrstico)**.



## Pripenjanje več programov v meni »Start«



Na zaslону **All apps (Vsi programi)** premaknite kazalec miške nad program, ki ga želite dodati v meni »Start«, kliknite ga z desno tipko miške in nato kliknit **Pin to Start (Prični v meni »Start«)**.



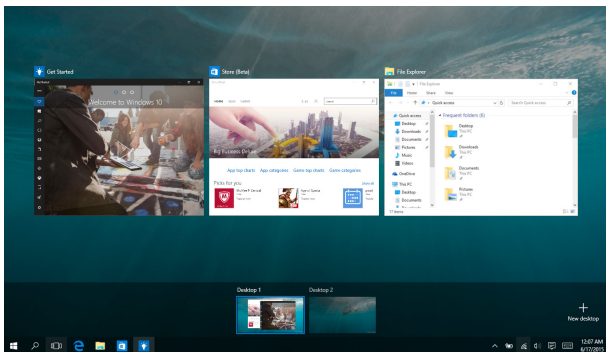
Na zaslону **All apps (Vsi programi)** pritisnite  ali

 +  (na izbranih modelih) ob aplikaciji, ki jo želite dodati v začetni meni, in nato izberite **Pin to start (Prični v začetni meni)**.




## Pogled opravil

V pogledu opravil lahko hitro preklopite med odprtimi programi in programi ali med namizji.



## Odpiranje pogleda opravil



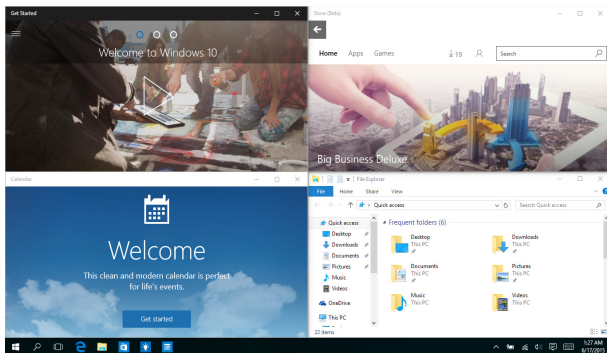
Kazalec miške premaknite nad ikono  v opravilni vrstici in jo kliknite.



Pritisnite tipko  +  na tipkovnici.

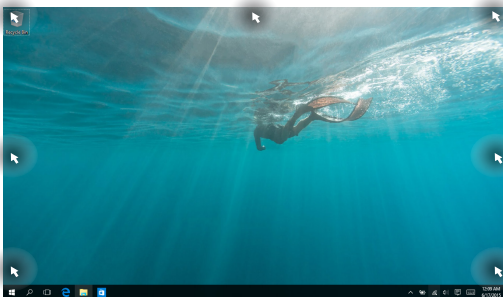
## Funkcija »Zataknitev«

Funkcija »Zataknitev« prikaže programe drugega ob drugem ter vam omogoča delo s programi ali preklapljanje med njimi.



## Zataknitev dostopnih točk

Povlecite in spustite programe na te dostopne točke, da jih zataknete.




## Uporaba funkcije »Zataknitev«



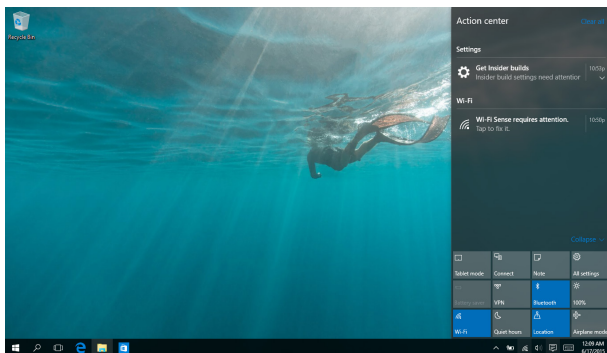
1. Zaženite program, ki ga želite zatakiniti.
2. Povlecite naslovno vrstico programa in spustite program na rob zaslona, da ga zataknete.
3. Zaženite drug program in ponovite zgornje korake, da zataknete drug program.



1. Zaženite program, ki ga želite zatakiniti.
2. Pritisnite in pridržite tipko  in nato uporabite puščične tipke, da zataknete program.
3. Zaženite drug program in ponovite zgornje korake, da zataknete drug program.


## Središče za dejanja

V središče za dejanja so na enem mestu prikazana obvestila programov, na podlagi katerih lahko ustrezno ukrepate. Vsebuje tudi zelo uporaben razdelek »Hitra opravila« na dnu.



## Zagon središče za dejanja



Kazalec miške premaknite nad ikono  v opravilni vrstici in jo kliknite.



Pritisnite tipko  +  na tipkovnici.

## Druge bližnjice na tipkovnici

Na tipkovnici lahko uporabljate tudi naslednje bližnjice, da zaženete programe in krmarite v sistemu Windows® 10.



Zažene meni **Start**



Zažene **Action Center (Središče za dejanja)**



Zažene namizje



Zažene **File Explorer (Raziskovalca)**



Zažene **Settings (Nastavitve)**



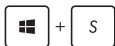
Zažene okno **Connect (Povezava)**



Aktivira Zaklenjeni zaslon



Pomanjša trenutno aktivno okno



Zažene **Search (Iskanje)**



Odpre podokno **Project (Projiciranje)**



Odpre okno **Zaženi**



Odpre **Središče za dostopnost**



Odpre priročni meni gumba »Začetek«



Zažene lupo in poveča zaslon



Pomanjša zaslon

# Povezovanje z brezžičnimi omrežji

## Wi-Fi

Povezava Wi-Fi v prenosnem računalniku vam omogoča dostop do e-poštnih sporočil, brskanje po internetu in skupno rabo programov na spletnih mestih družabnih omrežij.

---



**POMEMBNO! Airplane mode (Način v letalu)** onemogoči to funkcijo. Preden omogočite povezavo Wi-Fi, se prepričajte, da je **Airplane mode (Način v letalu)** izklopljen.

---

## Vzpostavljanje povezave z omrežjem Wi-Fi

Upoštevajte spodnja navodila, da v prenosnem računalniku vzpostavite povezavo z omrežjem Wi-Fi:



1. Izberite ikono  v opravilni vrstici.
2. Izberite ikono , da omogočite Wi-Fi.
3. Na seznamu povezav Wi-Fi, ki so na voljo, izberite dostopno točko.
4. Izberite **Connect (Vzpostavi povezavo)**, da odprete omrežno povezavo.

---

**OPOMBA:** Za aktiviranje povezave Wi-Fi boste morda pozvani k vnosu varnostnega ključa.

---

## Bluetooth

S funkcijo Bluetooth lahko brezžično prenašate podatke z drugimi napravami Bluetooth.

---

**POMEMBNO! Airplane mode (Način v letalu)** onemogoči to funkcijo. Preden omogočite povezavo Bluetooth, se prepričajte, da je **Airplane mode (Način v letalu)** izklopljen.

---

### Seznanjanje z drugimi napravami Bluetooth

Če želite prenašati podatke, morate prenosni računalnik najprej seznaniti z drugimi napravami Bluetooth. Upoštevajte spodnja navodila, da vzpostavite povezavo med napravama:



1. Zaženite **Settings (Iskanje)** v meniju »Start«.
2. Izberite **Devices (Naprave)**, in **Bluetooth**, da poiščete vse naprave, v katerih je omogočen Bluetooth.
3. S seznama izberite napravo. Primerjajte geslo v prenosnem računalniku z geslom, poslanim v izbrano napravo. Če sta enaka, tapnite **Yes (Da)**, da seznanite prenosni računalnik z napravo.

---

**OPOMBA:** Pri nekaterih napravah Bluetooth boste morali vnesti geslo prenosnega računalnika.

---



## Airplane mode

Airplane mode (Način v letalu) onemogoči brezžično povezavo, zato lahko prenosni računalnik varno uporabljate tudi med letom.


---

**OPOMBA:** Obrnite se na ponudnika letalskih storitev, kjer boste dobili več informacij o sorodnih storitvah, ki jih lahko uporabljate med letom, in omejitvah, ki jih morate upoštevati pri uporabi prenosnega računalnika med letom.

---


## Vklop načina letenja



1. Zažene **Action Center (Središče za dejanja)** iz opravilne vrstice.
2. Izberite ikono  da omogočite Airplane mode (Letalski način).

## Izklop načina letenja





1. Zažene **Action Center (Središče za dejanja)** iz opravilne vrstice.
2. Izberite ikono  da onemogočite Airplane mode (Način letenja).




## Zaustavitev prenosnega računalnika

Prenosni računalnik lahko zaustavite na sledeče načine:



- Zaženite meni »Start« in izberite  Power > **Shut down (Zaustavitev sistema)** za običajno zaustavitev računalnika.
- Na zaslonu za prijavo izberite  > **Shut down (Zaustavitev sistema)**.





- Pritisnite  +  +  , da zaustavite Windows. Na spustnem seznamu izberite **Shut Down (Zaustavitev sistema)** in kliknite **OK (V redu)**.
- Če se prenosni računalnik ne odziva, pritisnite in držite gumb za vklop/izklop najmanj štiri (4) sekunde, dokler se prenosni računalnik ne izklopi.




## Preklop prenosnega računalnika v stanje spanja

Prenosni računalnik preklopite v stanje spanja tako:



- Odprite meni »Start« in izberite  Power > **Sleep (Spanje)**, da preklopite prenosni računalnik v stanje spanja.
- Na zaslonu za prijavo izberite  > **Sleep (Spanje)**.



Pritisnite  +  +  , da zaustavite Windows.  
Na spustnem seznamu izberite **Sleep (Spanje)** in nato **OK (V redu)**.

---

**OPOMBA:** prenosni računalnik lahko v stanje spanja preklopite tudi tako, da enkrat pritisnete gumb za vklop/izklop.

---



## **4. poglavje:**

# ***Samopreizkus po vklopu (POST)***

## Samopreizkus po vklopu (POST)

Samopreizkus po vklopu (POST) je niz diagnostičnih preizkusov, ki jih nadzira programska oprema in se zaženejo, ko vklopite ali znova zaženete prenosni računalnik. Programska oprema, ki nadzoruje preizkus POST, je nameščena kot stalni element zasnove prenosnega računalnika.

## Dostop do BIOS-a in odpravljanje težav s preizkusom POST

Med preizkusom POST lahko dostopate do nastavitve BIOS ali zaženete možnosti za odpravljanje težav s funkcijskimi tipkami prenosnega računalnika. Za več podrobnosti glejte naslednje informacije.

## BIOS

Basic Input and Output System (BIOS) shrani sistemske nastavitve strojne opreme, ki so potrebne za zagon sistema v prenosnem računalniku.

Privzete nastavitve BIOS veljajo za večino pogojev v prenosnem računalniku. Nastavitve BIOS spremenite le v naslednjih primerih:

- Če se med zagonom sistema na zaslonu prikaže sporočilo o napaki in zahteva, da zaženete Nastavitve BIOS.
- Če namestite novo sistemske komponento, ki zahteva dodatne nastavitve v BIOS-u ali posodobitve.


---

**OPOZORILO:** Nepravilne nastavitve BIOS lahko povzročijo nestabilnost sistema ali nedelovanje zagona. Močno priporočamo, da nastavitve BIOS spremenite le ob pomoči usposobljenih oseb.

---

## Dostop do nastavitve BIOS

Odprite nastavitve BIOS na enega od naslednjih načinov:

- Znova zaženite prenosni računalnik in pritisnite  med preizkusom POST.
- Zaženite meni »Start« in izberite **Settings** (Nastavitve) > **Update & security** (Posodobitev in varnost) > **Recovery** (Obnovitev) in nato izberite **Restart now** (Zaženi zdaj) v razdelku Napredni zagon. Ko odprete zaslon z naprednim zagonom, izberite **Troubleshoot** (Odpravljanje težav) > **Advanced options** (Napredne možnosti) > **UEFI Firmware Settings** (Nastavitve vdel. prog. opreme UEFI) > **Restart** (Ponovni zagon).

## Obnovitev vašega sistema

Funkcije za obnovitev vašega prenosnega računalnika omogočajo, da sistem obnovite na njegove izvirne nastavitve, ali pa nastavitve preprosto ponastavite, da izboljšate zmogljivost.

---

### POMEMBNO!

- Pred izvajanjem kakršnekoli obnovitve svojega prenosnega računalnika naredite varnostno kopijo vseh svojih podatkov.
  - Zapišite si pomembne spremenjene nastavitve, kot so npr. mrežne nastavitve, uporabniška imena in gesla, da se izognete izgubi podatkov.
  - Zagotovite, da je vaš prenosni računalnik vključen v električno napajanje, preden sistem obnovite.
- 

Windows® 10 vam omogoča izvedbo katerekoli od naslednjih možnosti za obnovitev:

- **Obdrži moje datoteke** - Ta funkcija vam omogoča, da osvežite svoj prenosni računalnik, ne da bi vplivali na osebne datoteke (fotografije, glasbo, videe, dokumente) in programe z Windows® Store.

Z uporabo te možnosti lahko svoj prenosni računalnik obnovite na privzete nastavitve in izbrišete druge nameščene programe.

- **Odstrani vse** - Ta možnost ponastavi vaš prenosni računalnik na njegove tovarniške nastavitve. Preden izberete to možnost, morate narediti varnostno kopijo svojih podatkov.
- **Go back to an earlier build (Povrnitev prejšnje izdaje)** – ta možnost omogoča, da povrnete prejšnjo izdajo. Uporabite to možnost, če ta izdaja pri vas ne deluje.

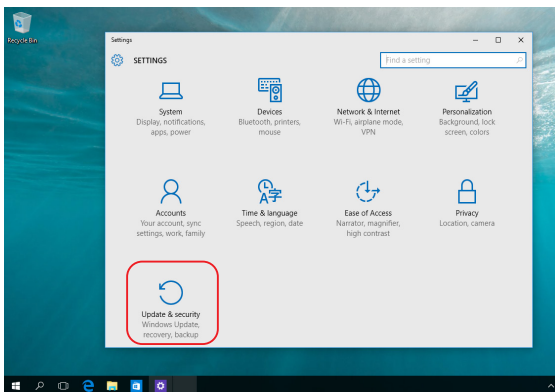


- **Advanced startup (Napredni zagon)** - Ta možnost vam omogoča izvedbo drugih naprednih možnosti za obnovitev vašega prenosnega računalnika, kot so:
  - Uporaba USB-pogona, mrežne povezave ali Windows Recovery DVD-ja za zagon prenosnega računalnika.
  - Uporaba **Troubleshoot (Odpravljanja težav)** za omogočitev teh naprednih možnosti za obnovitev: System Restore (Obnovitev sistema), System Image Recovery (Obnovitev slike sistema), Startup Repair (Popravilo med zagonom), Command Prompt (Ukazna vrstica), UEFI Firmware Settings (Nastavitve strojne programske opreme UEFI), Startup Settings (Zagonske nastavitve).

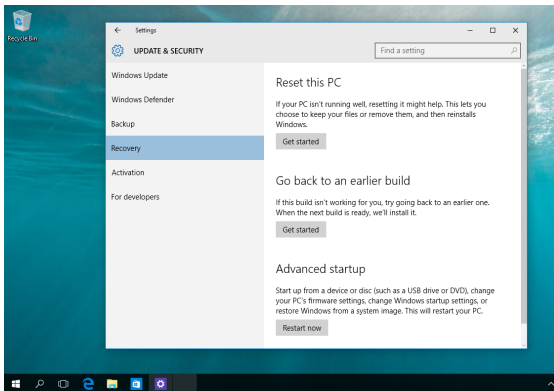
## Izvedba obnovitve

Izvedite naslednje korake, če želite dostopati do in uporabiti katero od možnosti za obnovitev vašega prenosnega računalnika, ki so na voljo.

1. Zaženite **Settings (Nastavitve)** in izberite **Update and security (Posodobitev in varnost)**.



2. Pod možnostjo **Update and security (Posodobitev in varnost)** izberite **Recovery (Obnovitev)** in nato želeno možnost obnovitve.



## ***Nasveti in pogosta vprašanja***

## Uporabni nasveti za prenosni računalnik

V nadaljevanju lahko najdete nekaj uporabnih nasvetov, ki jih lahko upoštevate, če želite poskrbeti za čim boljšo uporabo prenosnega računalnika, vzdrževati delovanje sistema v njem in poskrbeti za varnost podatkov:

- Windows® redno posodablajte in tako poskrbite, da imajo aplikacije najnovejše varnostne nastavitve.
- Posodobite MyASUS in tako poskrbite, da uporabljate najnovejše nastavitve ekskluzivnih aplikacij, gonilnikov in pripomočkov ASUS.
- Svoje podatke zaščitite s protivirusno programsko opremo, ki jo morate prav tako posodabljati.
- Razen če to ni nujno potrebno, prenosnega računalnika ne izklaplajte s prisilno zaustavitvijo.
- Svoje podatke vedno varnostno kopirajte in pri tem pazite, da varnostno kopijo podatkov ustvarite na zunanjem disku.
- Če prenosnega računalnika ne boste uporabljali dalj časa, napolnite baterijo na 50 %, izklopite prenosni računalnik in izključite napajalnik na izmenični tok.
- Če za prenosni računalnik stalno uporabljate napajanje z izmeničnim tokom, v aplikaciji MyASUS nastavite možnost »Battery Health Charging« (Polnjenje za ustreznost stanja baterije) na »Balanced mode« (Usklajeni način).

- Preden ponastavite prenosni računalnik, odklopite vse zunanje naprave in se prepričajte, da imate naslednje:
  - ključ izdelka za operacijski sistem in druge nameščene aplikacije,
  - varnostne kopije podatkov,
  - ID in geslo za prijavo,
  - podatke za internetno povezavo.
- Navodila za odpravljanje težav in odgovore na nekatera najpogostejša zastavljena vprašanja najdete na našem spletnem mestu s podporo na naslovu <https://www.asus.com/support>.

## Pogosta vprašanja o strojni opremi

### 1. Na zaslonu prenosnega računalnika se ob vklopu pojavi črna in včasih rdeča pika. Kaj naj storim?

Čeprav se te pike običajno prikažejo na zaslonu, ne vplivajo na vaš sistem. Če se pojav nadaljuje in pozneje vpliva na delovanje sistema, se posvetujte s pooblaščenim servisnim centrom ASUS.

### 2. Barva in svetlost na zaslonu nista enakomerni. Kako lahko to popravim?

Na barvo in svetlost zaslona lahko vplivata kot in trenutni položaj prenosnega računalnika. Svetlost in barvni odtenek na vašem prenosnem računalniku sta odvisna tudi od modela. Videz zaslona lahko prilagodite s funkcijskimi tipkami ali nastavitvami zaslona v operacijskem sistemu.

### 3. Kako lahko podaljšam življenjsko dobo baterije v prenosnem računalniku?

Tukaj je nekaj predlogov:

- S funkcijskimi tipkami prilagodite svetlost zaslona.
- Če ne uporabljate nobene povezave Wi-Fi, sistem preklopite v način **Airplane mode (Način letenja)**.
- Odklopite naprave USB, ki jih ne uporabljate.
- Zaprite aplikacije, ki jih ne uporabljate, predvsem tiste, ki zavzamejo preveč sistemskega pomnilnika.

#### 4. Lučka LED za baterijo se ne prižge. Kaj je narobe?


- Preverite, ali sta napajalnik oziroma baterija pravilno nameščena. Lahko tudi odklopite napajalnik oziroma baterijo, počakate minuto, nato pa ju znova vklopite v vtičnico in prenosni računalnik.
- Če težave s tem ne odpravite, se za pomoč obrnite na lokalni servisni center ASUS.

#### 5. Zakaj sledilna ploščica ne dela?

Pritisnite  in omogočite sledilno ploščico.

#### 6. Zakaj iz zvočnikov prenosnega računalnika ne slišim nobenega zvoka, ko predvajam zvočne in videodatoteke?

Tukaj je nekaj predlogov:

- Pritisnite  in tako povečajte glasnost zvočnikov.
- Preverite, ali so zvočniki nastavljeni na nemi način.
- Preverite, ali je v prenosni računalnik priključen priključek za slušalke, in ga odstranite.

**7. Kaj naj storim, če izgubim napajalnik za prenosni računalnik ali če baterija neha delati?**

Za pomoč se obrnite na lokalni servisni center ASUS.

**8. Na prenosnem računalniku ne morem pravilno tipkati, ker se kazalnik kar naprej premika. Kaj naj storim?**

Prepričajte se, da se noben predmet nehote ne dotika sledilne ploščice in ne pritiska nanjo, medtem ko tipkate na tipkovnici. Sledilno ploščico lahko tudi onemogočite, tako da pritisnete





## Pogosta vprašanja o programski opremi

- 1. Ko vklopim prenosni računalnik, se indikator napajanja prižge, indikator aktivnosti pogona pa ne. Poleg tega se sistem ne zažene. Kako lahko to popravim?**

Tukaj je nekaj predlogov:

- Prenosni računalnik prisilno zaustavite, tako da pritisnete gumb za vklop/izklop in ga pridržite za najmanj štiri (4) sekunde. Preverite, ali sta napajalnik in baterija pravilno vstavljena, nato pa vklopite prenosni računalnik.
- Če težave s tem ne odpravite, se za pomoč obrnite na lokalni servisni center ASUS.

- 2. Kaj naj storim, kadar se na zaslonu prikaže to sporočilo: "Remove disks or other media. Press any key to restart." (Odstranite diske ali druge medije. Pritisnite katero koli tipko za ponovni zagon.)?**

Tukaj je nekaj predlogov:

- Odstranite vse priključene naprave USB, nato pa ponovno zaženite prenosni računalnik.
- Odstranite vse optične diske, ki so ostali v optičnem pogonu, nato pa ponovno zaženite prenosni računalnik.
- Če težave na ta način ne morete odpraviti, ima lahko prenosni računalnik težavo s shranjevanjem v pomnilnik. Za pomoč se obrnite na lokalni servisni center ASUS.

**3. Prenosni računalnik se zažene počasneje kot običajno, operacijski sistem pa dela z zamikom. Kako lahko to popravim?**

Izbrišite aplikacije, ki ste jih namestili pred kratkim, ali tiste, ki niso bile priložene vašemu operacijskemu sistemu, nato pa znova zaženite sistem.

**4. Prenosni računalnik se ne zažene. Kako lahko to popravim?**

Tukaj je nekaj predlogov:

- Odstranite vse naprave, ki so priključene v prenosni računalnik, nato pa ponovno zaženite sistem.
- Če težave s tem ne odpravite, se za pomoč obrnite na lokalni servisni center ASUS.

**5. Zakaj se prenosni računalnik ne more prebuditi iz načina spanja?**

- Pritisniti morate gumb za vklop, da nadaljujete z zadnjim delovnim stanjem.
- Sistem je morda porabil celotno baterijo. V prenosni računalnik priključite napajalnik in ga vključite v vtičnico, nato pa pritisnite gumb za vklop.

## ***Dodatki***

## Informacije o pogonu DVD-ROM

Pogon DVD-ROM vam omogoča prikaz in ustvarjanje lastnih CD-jev in DVD-jev. Če si želite ogledati naslove DVD-jev, lahko kupite izbirno programsko opremo za ogled DVD-jev.

---

**OPOMBA:** Pogon DVD-ROM je na voljo pri izbranih modelih.

---

## Informacije o področnem predvajanju

Predvajanje DVD-filmskih naslovov vključuje dekodiranje videa MPEG2, digitalnega zvoka AC3 in dekodiranje CSS-zaščitene vsebine. CSS (občasno poimenovan zaščita kopije) je poimenovanje sheme za zaščito vsebine. Vpeljala jo je filmska industrija, ki potrebuje zaščito pred nezakonitim kopiranjem vsebin.

Čeprav obstaja več pravil oblikovanja, ki jih morajo imetniki CSS-licenc upoštevati, je najbolj pomembno pravilo o omejitvi predvajanja področnih vsebin. Za pospešitev geografsko omejenih filmskih objav se za določena geografska območja objavijo DVD-videonaslovi, ki so v nadaljevanju označeni kot "Območne opredelitve". Zakon o avtorskih pravicah zahteva, da so filmi na DVD-jih omejeni na določena območja (ponavadi določena za območje, v katerem se prodaja). Medtem ko se vsebina filma na DVD-ju lahko predvaja v več območjih, CSS-pravila oblikovanja zahtevajo, da sistemi, ki lahko predvajajo CSS-zaščiteno vsebino, smejo le-to predvajati v samo eni regiji.

---

**POMEMBNO!** Območna nastavitve se z uporabo gledalčevega programa lahko do petkrat spremenijo tako, da lahko predvaja samo filme na DVD-ju, ki so nastavljeni na zadnje območje. Za nadaljnjo spremembo območne kode je potrebna ponovna tovarniška nastavitve, ki pa jo garancija ne pokriva. V primeru zahteve po ponovni nastavitvi je nosilec stroškov pošiljanja in ponovne nastavitve uporabnik.

---

## Območne opredelitve

### Območje 1

Kanada, ZDA, območja ZDA

### Območje 2

Češka, Egipt, Finska, Francija, Nemčija, Zalivske države, Madžarska, Islandija, Iran, Irak, Irska, Italija, Japonska, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugalska, Saudova Arabija, Škotska, Južna Afrika, Španija, Švedska, Švica, Sirija, Turčija, VB, Grčija, Bivše republike Jugoslavije, Slovaška

### Območje 3

Burma, Indonezija, Južna Koreja, Malezija, Filipini, Singapur, Tajvan, Tajska, Vietnam

### Območje 4

Avstralija, Karibski otoki (razen območij ZDA), Centralna Amerika, Nova Zelandija, Pacifiški otoki, Južna Amerika

### Območje 5

Skupnost neodvisnih držav, Indija, Pakistan, ostala Afrika, Rusija, Severna Koreja

### Območje 6

Kitajska

## Informacije o pogonu Blu-ray ROM

Pogon Blu-ray ROM vam omogoča ogled videoposnetkov visoke ločljivosti (HD) in drugih diskov, kot so DVD-ji in CD-ji.

---

**OPOMBA:** Pogon Blu-ray ROM je na voljo pri izbranih modelih.

---

## Območne opredelitve

### Območje A

Države Severne, Srednje in Južne Amerike ter njihova ozemlja, Tajvan, Hong Kong, Makao, Japonska, Koreja (Severna in Južna), države jugovzhodne Azije in njihova ozemlja.

### Območje B

Evropske, afriške države in države jugozahodne Azije ter njihova ozemlja, Avstralija in Nova Zelandija.

### Območje C

Države srednje in južne Azije, vzhodne Evrope ter njihova ozemlja, Kitajska in Mongolija.

---

**OPOMBA:** Za več informacij glejte spletno mesto diska Blu-ray [www.blu-raydisc.com/en/Technical/FAQs/Blu-rayDiscforVideo.aspx](http://www.blu-raydisc.com/en/Technical/FAQs/Blu-rayDiscforVideo.aspx).

---

## Notranja skladnost modema

Prenosni računalnik z notranjim modemom je skladen s predpisi JATE (Japonska), FCC (ZDA, Kanada, Koreja, Tajvan) in CTR21. Notranji modem je odobren v skladu z Odločbo Sveta 98/482/ES o skupnem tehničnem predpisu za priključitvene zahteve za priključevanje terminalske opreme na analogna javna komutirana telefonska omrežja (PSTN). Vendar pa zaradi razlik med posameznimi PSTN-ji v različnih državah odobritev sama po sebi ne daje brezpogojne zagotovitve uspešnega delovanja na vsaki zaključni točki omrežja PSTN. V primeru težav se morate ob prvi pojavitvi obrniti na svojega dobavitelja opreme.

## Pregled

4. avgusta 1998 je bila v Uradnem listu Evropskih skupnosti objavljena Odločba Evropskega sveta glede CTR 21. CTR 21 se nanaša na vso neglasovno terminalno opremo s klicanjem DTMF, ki je namenjena za priključitev na PSTN (javna komutirana telefonska omrežja).

CTR 21 (Skupni tehnični predpis) za priključitvene zahteve za priključevanje terminalne opreme na analogna javna komutirana telefonska omrežja terminalne opreme (brez terminalne opreme, ki podpira z govorno telefonijo utemeljeno storitev), pri katerem se izvaja naslavljanje omrežja, če je na voljo, z dvotonsko večfrekvenčno signalizacijo.

## Izjava o omrežni združljivosti

Izjava, ki jo mora proizvajalec dati priglašenu organu in prodajalcu: "V tej izjavi so navedena omrežja, v okviru katerih naj bi oprema delovala, in vsa priglašena omrežja, pri katerih lahko pri medsebojnem delovanju z opremo nastopijo težave."

Izjava, ki jo mora proizvajalec dati uporabniku: "V tej izjavi so navedena omrežja, v okviru katerih naj bi oprema delovala, in vsa priglašena omrežja, pri katerih lahko pri medsebojnem delovanju z opremo nastopijo težave. Proizvajalec priloži tudi izjavo, v kateri je jasno navedeno, v katerih primerih je omrežna združljivost odvisna od fizičnih in programskih nastavitvev stikal(-a). Poleg tega uporabniku svetuje, naj se obrne na prodajalca, če želi opremo uporabiti v drugem omrežju."

Do sedaj je priglašeni organ CETECOM izdal številne pan-evropske odobritve uporabe CTR 21. Rezultat so prvi evropski modemi, ki ne zahtevajo zakonodajnih odobritev v vsaki posamezni evropski državi.

## Neglasovna oprema

Telefonske tajnice in telefoni z zvočnikom so prav tako lahko primerni, kot tudi modemi, faksi, avtomatski pozivniki in alarmni sistemi. Oprema, pri kateri je celotna kakovost govora določena s predpisi (npr. ročni telefoni, v nekaterih državah pa tudi ožičeni telefoni), je izključena.

## V spodnji tabeli so našteje države, v katerih velja standard CTR21.

<b>Država</b>	<b>Velja</b>	<b>Nadaljnja testiranja</b>
Avstrija <sup>1</sup>	Da	Ne
Belgija	Da	Ne
Češka republika	Ne	Se ne uporablja
Danska <sup>1</sup>	Da	Da
Finska	Da	Ne
Francija	Da	Ne
Nemčija	Da	Ne
Grčija	Da	Ne
Madžarska	Ne	Se ne uporablja
Islandija	Da	Ne
Irska	Da	Ne
Italija	V čakanju	V čakanju
Izrael	Ne	Ne
Lihtenštajn	Da	Ne
Luksemburg	Da	Ne
Nizozemska <sup>1</sup>	Da	Da
Norveška	Da	Ne
Poljska	Ne	Se ne uporablja
Portugalska	Ne	Se ne uporablja
Španija	Ne	Se ne uporablja
Švedska	Da	Ne
Švica	Da	Ne
Združeno kraljestvo	Da	Ne



Informacija je bila kopirana od CETECOM in je priložena brez odgovornosti. Za posodobitve te tabele lahko obiščete [http://www.cetecom.de/technologies/ctr\\_21.html](http://www.cetecom.de/technologies/ctr_21.html).

1 Nacionalne zahteve veljajo le, če lahko oprema uporablja pulzno izbiranje (proizvajalci lahko v uporabniškem priročniku navedejo, da je oprema namenjena le podpori signalizacije DTMF, kar bi pomenilo, da so dodatna testiranja nepotrebna).

Na Nizozemskem so potrebna dodatna testiranja za serijske naprave za povezovanje in ID klicatelja.

## Izjava Komisije za zvezne komunikacije (FCC)

Ta naprava izpolnjuje 15. točko pravilnika komisije FCC. Delovanje je podrejeno dvema pogojema:

- Ta naprava ne povzroča škodljivih motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vsako sprejeto motnjo, vključno z motnjo, ki lahko povzroči neželeno delovanje.

Ta naprava je bila testirana in izpolnjuje omejitve za digitalne naprave razreda B, v skladu s predpisi 15. točke pravilnika Komisije za zvezne komunikacije (FCC). Te omejitve so določene za zagotovitev sprejemljive zaščite pred škodljivimi motnjami v stanovanjskih namestitvah. Ta oprema povzroča, uporablja in oddaja radijsko frekvenco in če ni pravilno nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko povzroči škodljive motnje na radijskih sprejemnikih. Kljub temu ni garancije, da na določenih namestitvah ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje na radijskih ali televizijskih sprejemnikih, kar se da preveriti z vklopom in izklopom opreme, lahko uporabnik motnje popravi z enim ali več od navedenih ukrepov:

- Obrnite ali prestavite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Priklopite opremo na vtičnico, ki ni ista, na katero je priklopljen sprejemnik.
- Za pomoč se obrnite na izkušenega radijskega/televizijskega tehnika.

---

**OPOZORILO!** Zahtevana je uporaba zaščitene kabla v skladu s predpisi FCC o omejitvah emisij in za preprečitev motenj radijskega in televizijskega sprejema v bližini. Uporabljajte samo priloženi kabel za napajanje. Za priklop naprav I/O na to opremo uporabljajte samo zaščiten kabel. Opozarjamo vas, da spremembe in prilagoditve, ki jih osebje, odgovorno za odobritev, izrecno ne odobri, lahko razveljavijo vašo pravico za upravljanje s to opremo.

---

(Prepisano iz 15., 194. in 1993. točke Kodeksa zveznih pravil št. 47, Washington DC: Oddelek za zvezni register, Nacionalni arhiv in administracijski register, Oddelek za tisk vlade ZDA.)

## Izjava komisije FCC o svarilu pred izpostavljenostjo radijski frekvenci (RF)

---

**OPOZORILO!** Kakršne koli spremembe ali popravki, ki jih osebje, odgovorno za odobritve, izrecno ne odobri, lahko razveljavi uporabnikovo pooblastilo za uporabo te opreme.

---

Ta oprema je v skladu z omejitvami izpostavljenosti sevanju komisije FCC, ki so določene za nenadzorovano okolje. Za vzdrževanje skladnosti z zahtevami komisije FCC o izpostavljenosti radijskim frekvencam se med prenosom izogibajte neposrednemu stiku z oddajno anteno. Za zagotavljanje skladnosti z omejitvami izpostavljenosti RF morajo končni uporabniki slediti navodilom za uporabo.

## Obvestilo o premazu

---

**POMEMBNO!** Električno izolacijo in varnost zagotavlja prevleka, ki izolira ohišje prenosnika povsod, razen na straneh, kjer se nahajajo vrata V/I.

---

## Varnostni napotki UL

Zahteve za UL 1459 o telekomunikacijskih napravah (telefon), ki naj bi bile priklopljene z elektriko na telekomunikacijsko omrežje z ozemljeno delovno napetostjo, ki ne presega vrha 200 V, 300 V od vrha do vrha in 105 V rms, in nameščene ali uporabljene v skladu z nacionalnim kodeksom o elektriki (NFPA 70).

Pri uporabi modema prenosnika morajo biti vedno upoštevani osnovni varnostni ukrepi za zmanjšanje tveganja požara, električnega šoka in poškodb oseb, ki vključujejo naslednje zahteve:

- NE uporabljajte prenosnika v bližini vode, npr. blizu kadi, umivalnika, kuhinjskega korita ali pomivalnega korita, v vlažni kleti ali blizu bazena.
- Prenosnika NE uporabljajte v času neviht. Zaradi strel obstaja manjša možnost električnega šoka.
- NE uporabljajte prenosnika v bližini uhajanja plina.

To velja za UL 1642, ki obsega primarne (za enkratno uporabo) in sekundarne (za ponovno polnjenje) litijeve baterije, ki se uporabljajo kot vir energije za izdelke. Te baterije vsebujejo kovinski litij ali primes litija ali delni litij in so lahko sestavljene iz ene elektrokemične celice ali iz dveh ali več celic, ki so povezane v serije, vzporedno ali oboje, ki spremenijo kemično energijo v električno energijo z nepovratno ali povratno kemijsko reakcijo.

- NE mečite baterij iz prenosnika v ogenj, saj lahko eksplodirajo. Preverite lokalne predpise o posebnih navodilih za odstranitev, ki naj bi zmanjšala nevarnost poškodb oseb zaradi ognja ali eksplozije.
- NE uporabite električnih dodatkov ali baterij iz ostalih naprav za zmanjšanje nevarnosti poškodb oseb zaradi ognja ali eksplozije. Uporabite le električne priključke ali baterije s potrdilom UL, ki jih dobite pri proizvajalcu ali pooblaščenih trgovcih.

## Zahteve za varno napajanje

Za izdelke z električnim napajanjem do 6 A in s težo nad 3 kg morate uporabljati odobrene električne kable, ki so večji ali enaki kot: H05VV-F, 3G, 0,75 mm<sup>2</sup> ali H05VV-F, 2G, 0,75 mm<sup>2</sup>.

## Obvestila TV-sprejemnika

Opomba k namestitvenemu programu sistema CATV – sistem kablov mora biti ozemljen skladno z ANSI/NFPA 70, Nacionalnim kodeksom za električarje (NEC), posebej s sekcijo 820.93, ozemljitev zunanjega prenapetostnega ščita koaksialnega kabla – namestitev pa mora vsebovati tudi povezavo oboda koaksialnega kabla z ozemljitvijo stavbe.

## Obvestilo o izdelku podjetja Macrovision

Ta izdelek vsebuje tehnologijo zaščite avtorskih pravic, ki je zaščiten z metodo zahtev na določene ameriške patente in ostale pravice intelektualne lastnine, katerih lastnik je podjetje Macrovision in ostali nosilci pravic. Uporabo tehnologije zaščite avtorskih pravic mora pooblastiti podjetje Macrovision in je namenjena samo domači in ostali omejeni uporabi, *razen če podjetje Macrovision določi drugače*. Razstavljanje ali razgradnja je prepovedana.

## Preprečitev izgube sluha

Da bi preprečili morebitno okvaro sluha, ne poslušajte zvokov pri visoki glasnosti dlje časa.



## Nordijska opozorila za litij (za baterije z delnim litijem)

CAUTION! Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. (English)

ATTENZIONE! Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire la batteria con un una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente. (Italian)

VORSICHT! Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers. (German)

ADVARSEL! Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren. (Danish)

WARNING! Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion. (Swedish)

VAROITUS! Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittellemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistagan ohjeiden mukaisesti. (Finnish)

ATTENTION! Danger d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée. Remplacer uniquement avec une batterie de type semblable ou équivalent, recommandée par le fabricant. Jeter les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant. (French)

ADVARSEL! Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner. (Norwegian)

標準品以外の使用は、危険の元になります。交換品を使用する場合、製造者に指定されるものを使って下さい。製造者の指示に従って処理して下さい。(Japanese)

ВНИМАНИЕ! При замене аккумулятора на аккумулятор иного типа возможно его возгорание. Утилизируйте аккумулятор в соответствии с инструкциями производителя. (Russian)

# Odobritev CTR 21 (za prenosne računalnike z vgrajenim modemom)

## Danish

•Udstyret er i henhold til Rådets beslutning 98/482/EF EU-godkendt til at blive opkoblet på de offentlige telefonnet som enkeltforbundet terminal. På grund af forskelle mellem de offentlige telefonnet i de forskellige lande giver godkendelsen dog ikke i sig selv ubetinget garanti for, at udstyret kan fungere korrekt på samtlige nettermineringspunkter på de offentlige telefonnet.

I tilfælde af problemer bør De i første omgang henvende Dem til leverandøren af udstyret.

## Dutch

„Dit apparaat is goedgekeurd volgens Beschikking 98/482/EG van de Raad voor de pan-Europese aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN). Gezien de verschillen tussen de individuele PSTN's in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkaansluitpunt.

Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.”

## English

“The equipment has been approved in accordance with Council Decision 98/482/EC for pan-European single terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.”

## Finnish

”Tämä laite on hyväksytty neuvoston päätöksen 98/482/EY mukaisesti liitettäväksi yksittäisenä laitteena yleiseen kytkentäiseen puhelinverkkoon (PSTN) EU:n jäsenvaltioissa. Eri maiden yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen välillä on kuitenkin eroja, joten hyväksyntä ei sellaisenaan takaa häiriötöntä toimintaa kaikkien yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen liityntäpisteissä.

Ongelmien ilmetessä ottaa viipymättä yhteyttä laitteen toimittajaan.”

## French

•Cet équipement a reçu l'agrément, conformément à la décision 98/482/CE du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC). Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTPC, l'agrément en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison du réseau RTPC.

En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.

## German

„Dieses Gerät wurde gemäß der Entscheidung 98/482/EG des Rates europaweit zur Anschaltung als einzelne Endeinrichtung an das öffentliche Fernsprechnetz zugelassen. Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich jedoch keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzabschlußpunkt dar.

Falls beim Betrieb Probleme auftreten, sollten Sie sich zunächst an ihren Fachhändler wenden.“

## Greek

«Ο εξοπλισμός έχει εγκριθεί για πανευρωπαϊκή σύνδεση μεμονωμένου τερματικού με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο μεταγωγής (PSTN), σύμφωνα με την απόφαση 98/482/ΕΚ του Συμβουλίου· ωστόσο, επειδή υπάρχουν διαφορές μεταξύ των επιμέρους PSTN που παρέχονται σε διάφορες χώρες, η έγκριση δεν παρέχει απ' αυτής ανεπιφύλακτη εξασφάλιση επιτυχούς λειτουργίας σε κάθε σημείο απόληξης του δικτύου PSTN.

Εάν ανακύψουν προβλήματα, θα πρέπει κατ' αρχάς να απευθύνεστε στον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.»

## Italian

«La presente apparecchiatura terminale è stata approvata in conformità della decisione 98/482/CE del Consiglio per la connessione paneuropea come terminale singolo ad una rete analogica PSTN. A causa delle differenze tra le reti dei differenti paesi, l'approvazione non garantisce però di per sé il funzionamento corretto in tutti i punti di terminazione di rete PSTN.

In caso di problemi contattare in primo luogo il fornitore del prodotto.»

## Portuguese

«Este equipamento foi aprovado para ligação pan-europeia de um único terminal à rede telefónica pública comutada (RTPC) nos termos da Decisão 98/482/CE. No entanto, devido às diferenças existentes entre as RTPC dos diversos países, a aprovação não garante incondicionalmente, por si só, um funcionamento correcto em todos os pontos terminais da rede da RTPC.

Em caso de problemas, deve entrar-se em contacto, em primeiro lugar, com o fornecedor do equipamento.»

## Spanish

«Este equipo ha sido homologado de conformidad con la Decisión 98/482/CE del Consejo para la conexión paneuropea de un terminal simple a la red telefónica pública conmutada (RTPC). No obstante, a la vista de las diferencias que existen entre las RTPC que se ofrecen en diferentes países, la homologación no constituye por sí sola una garantía incondicional de funcionamiento satisfactorio en todos los puntos de terminación de la red de una RTPC.

En caso de surgir algún problema, procede ponerse en contacto en primer lugar con el proveedor del equipo.»

## Swedish

”Utrustningen har godkänts i enlighet med rådets beslut 98/482/EG för alleuropeisk anslutning som enskild terminal till det allmänt tillgängliga kopplade telenätet (PSTN). På grund av de skillnader som finns mellan telenätet i olika länder utgör godkännandet emellertid inte i sig självt en absolut garanti för att utrustningen kommer att fungera tillfredsställande vid varje telenätsanslutningspunkt.

Om problem uppstår bör ni i första hand kontakta leverantören av utrustningen.”



## Izjava o skladnosti za Okoljsko uredbo o proizvodih

ASUS pri oblikovanju in izdelavi svojih izdelkov sledi ekološkemu konceptu in zagotavlja, da je vsak cikel življenjske dobe izdelka ASUS usklajen z globalnimi okoljskimi predpisi. Poleg tega ASUS razkriva pomembne informacije, ki temeljijo na zahtevah predpisov.

Za razkritje informacij, ki temeljijo na zahtevah predpisov, s katerimi je ASUS usklajen, glejte <http://csr.asus.com/Compliance.htm>.

### EU REACH in 33. člen

V skladu z regulativnim okvirom REACH (registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij) na spletnem mestu ASUS REACH na <http://csr.asus.com/english/REACH.htm> objavljamo kemične snovi, vključene v naše izdelke.

### EU RoHS

Ta izdelek je skladen z direktivo EU RoHS. Za več podrobnosti glejte <http://csr.asus.com/english/article.aspx?id=35>.

## ASUS-ove storitve recikliranja in vračanja

ASUS-ovi programi recikliranja in vračanja izhajajo iz naše predanosti najvišjim standardom za zaščito okolja. Verjamemo v rešitve za naše stranke, s čimer bodo lahko odgovorno reciklirale naše izdelke, baterije in druge sestavne dele ter embalažo.

Za podrobnejše informacije o recikliranju v različnih regijah glejte <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm>.

## Direktiva o okoljsko primerni zasnovi

Evropska unija je napovedala okvir za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovo izdelkov, povezanih z energijo (2009/125/ES). Posebni ukrepi za izvedbo so usmerjeni v izboljšanje okoljske učinkovitosti določenih izdelkov ali več vrst izdelkov. ASUS zagotavlja informacije o izdelkih na spletni strani CSR. Več informacij lahko najdete na spletnem mestu <https://csr.asus.com/english/article.aspx?id=1555>.

## Izdelek, skluden s standardom ENERGY STAR



ENERGY STAR je skupni program Agencije Združenih držav Amerike za varovanje okolja (U.S. Environmental Protection Agency) in Oddelka za energijo Združenih držav Amerika (U.S. Department of Energy), ki nam je vsem v pomoč pri varčevanju z denarjem in varovanju okolja z energetsko učinkovitimi izdelki.

Vsi izdelki podjetja ASUS, ki so označeni z logotipom ENERGY STAR, so v skladu s standardom ENERGY STAR in imajo že privzeto omogočeno funkcijo upravljanja porabe energije. Monitor je nastavljen tako, da samodejno preklopi v stanje spanja v 10 minutah nedejavnosti uporabnika, računalnik pa je nastavljen tako, da samodejno preklopi v stanje spanja v 30 minutah nedejavnosti uporabnika. Če želite prebuditi računalnik, kliknite miško, pritisnite poljubno tipko na tipkovnici ali pritisnite gumb za vklop/izklop.

Obiščite <http://www.energystar.gov/powermanagement> za podrobne informacije o upravljanju porabe energije in s tem povezanimi koristmi za okolje. Obiščite tudi <http://www.energystar.gov> za podrobne informacije o skupnem programu ENERGY STAR.

---

**OPOMBA:** Program Energy Star NI podprt za operacijske sisteme FreeDOS in Linux.

---

## Registrirani izdelki EPEAT

Javna objava ključnih okoljskih informacij za registrirane izdelke ASUS EPEAT (orodje za presojo vplivov elektronskih izdelkov na okolje) je na voljo na spletnem mestu <https://csr.asus.com/english/article.aspx?id=41>. Več informacij o programu EPEAT in smernice za nakup so na voljo na spletnem mestu [www.epeat.net](http://www.epeat.net).

## Licenca za pisave v besedilu sistema BIOS

Copyright © 2021 Odprtokodni projekt Android

Licencirano v skladu z licenco Apache, različica 2.0 (»licenca«). To datoteko lahko uporabljate samo v skladu z licenco. Kopija licence je na voljo na naslovu <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>.

Programska oprema, distribuirana v skladu z licenco, je na voljo v taki obliki, »KOT JE«, BREZ KAKRŠNIH KOLI izrecnih ali naznačenih JAMSTEV ALI POGOJEV, razen če ustreza zakonodaja ne določa drugače ali če ni pisno dogovorjeno drugače.

Oglejte si licenco za določen jezik, ki ureja dovoljenja in omejitve, opredeljene v licenci.

## Poenostavljena izjava EU o skladnosti

ASUSTek Computer Inc. tukaj izjavlja, da je ta naprava skladna s temeljnimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili direktive 2014/53/EU. Polno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na <https://www.asus.com/support/>.

Wi-Fi, ki deluje v pasovnem območju 5150–5350 MHz, mora biti v državah, navedenih v spodnjem seznamu, omejen na notranjo uporabo:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR
DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY
LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL
NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR
FI	SE	CH	UK	HR		

